

România - Ungaria**Jems Code: ROHU 00073 - 4TTT****Priority: P3** - A more sustainable, community-based and effective cross-border cooperation**Specific Objective: ISO 6.3:** Building up mutual trust, in particular by encouraging people-to-people actions**Lead Applicant:** BORS Commune**Partners:** Méhkerék Község Önkormányzata, Füzesgyarmat Város Önkormányzata, U.A.T comuna Sântandrei**Project Title:** Tales, Tastes, and Traditions: A Dive into 4 Local Heritages**Project duration in months:** 12 months**Total Budget:** 246.995,00 EUR**Project summary**

The project “Stories, Tastes and Traditions: An Exploration in 4 Local Heritages” is a dynamic and innovative initiative that brings together four public authorities from four localities to celebrate and promote cultural diversity, while stimulating cooperation, unity and sustainable development. The project focuses on a cultural tour, which serves as a stepping stone for cross-border cultural exchange and collaboration.

The overall objective of the project is to build and strengthen mutual trust between the four partners (Bors Municipality, Santandrei, Fuzesgyarmat VO and Mehkerek KO) and to promote understanding, respect and collaboration between communities by celebrating, preserving and promoting their local cultural heritage and traditions.

The main results include the participation of 160 people from both countries in joint cross-border actions and the development of a joint document on the development of the partnership established between the four entities. Public authorities regularly organize local cultural activities, where moments of folklore, traditions and customs are presented, offering young people the opportunity to come into contact with these traditions and the elderly the opportunity to transmit this cultural heritage.

The common challenge is to bring a new breath to these usual events by inviting neighboring communities from the other country. A tour of traditional tastes, folk tales and traditional customs will be organized, with events in each locality that include culinary competitions, storytelling corners and folkloric artistic moments.

“Stories” include storytelling sessions about folklore, customs and legends, “Tastes” consist of a culinary competition in which teams from the four communities prepare traditional dishes, and “Traditions” highlight the distinct rituals, music, dances and crafts of each community.

România - Ungaria

The cross-border cultural tour not only celebrates the cultural richness of the four localities, but also demonstrates the power of cultural exchange and cooperation in promoting unity, economic growth and heritage preservation. Participation in social or cultural events will bring communities closer and strengthen relations between them.

The project will include workshops on the concept of the new European Bauhaus, and during the implementation, a virtual library with stories and legends related to customs, food, dances and crafts from the four communities will be built. The beneficiaries of the project are the residents of Bors, Santandrei, Fuzesgyarmat and Mehkerek, including people of all ages, from children to seniors.

The project budget is balanced between the partners, and a cultural tour will be organized in the four localities within 12 months. It is estimated that 160 people directly involved in the activities and approximately 21,000 residents of the communities, beneficiaries of the project, will participate in these events. The exchange of experiences and traditions paves the way for more structured, community-led future interventions. At least one joint meeting will be organized after the project is completed, and the partners will continue to invite each other to events.

The content of this material does not necessarily represent the official position of the European Union.

Jems Code: ROHU 00073 - 4TTT

Prioritatea: P3- O mai bună guvernanță în materie de cooperare

Obiectiv Specific (OS) 6.3 Consolidarea încrederii reciproce, în special prin încurajarea acțiunilor interpersonale

Lider parteneriat : Comuna Borș

Parteneri: MÉHKERÉK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, FÜZESGYARMAT VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA, U.A.T. COMUNA SÂNTANDREI

Titlu proiect: Povești, gusturi și tradiții: o scufundare în 4 moșteniri locale

Durata implementare: 12 luni

Total Buget: 246.995,00 EUR

Descriere proiect- Proiectul „Povești, Gusturi și Tradiții: O Explorare în 4 Patrimonii Locale” este o inițiativă dinamică și inovatoare care reunește patru autorități publice din patru localități pentru a celebra și promova diversitatea culturală, în timp ce stimulează cooperarea, unitatea și dezvoltarea durabilă. Proiectul se concentrează pe un turneu

România - Ungaria

cultural, care servește drept piatră de temelie pentru schimbul cultural transfrontalier și colaborare.

Obiectivul general al proiectului este de a construi și întări încrederea reciprocă între cei patru parteneri (Comuna Bors, Santandrei, Fuzesgyarmat VO și Mehkerek KO) și de a promova înțelegerea, respectul și colaborarea între comunități prin celebrarea, păstrarea și promovarea patrimoniului cultural local și a tradițiilor acestora.

Printre rezultatele principale se numără participarea a 160 de persoane din ambele țări la acțiuni transfrontaliere comune și elaborarea unui document comun referitor la dezvoltarea parteneriatului stabilit între cele patru entități. Autoritățile publice organizează periodic activități culturale locale, unde sunt prezentate momente de folclor, tradiții și obiceiuri, oferind tinerilor ocazia de a intra în contact cu aceste tradiții și vârstnicilor oportunitatea de a transmite acest patrimoniu cultural.

Provocarea comună este de a aduce un suflu nou acestor evenimente obișnuite prin invitarea comunităților învecinate din cealaltă țară. Se va organiza un tur al gusturilor tradiționale, poveștilor folclorice și obiceiurilor tradiționale, cu evenimente în fiecare localitate care includ competiții culinare, colțuri de poveste și momente artistice folclorice.

„Poveștile” includ sesiuni de povestire despre folclor, obiceiuri și legende, „Gusturile” constau într-o competiție culinară în care echipele din cele patru comunități pregătesc preparate tradiționale, iar „Tradițiile” evidențiază ritualurile distincte, muzica, dansurile și meșteșugurile fiecărei comunități.

Turneul cultural transfrontalier nu doar că celebrează bogăția culturală a celor patru localități, ci și demonstrează puterea schimbului cultural și cooperării în promovarea unității, creșterii economice și păstrării patrimoniului. Participarea la evenimentele sociale sau culturale va aduce comunitățile mai aproape și va întări relațiile dintre ele.

Proiectul va include ateliere pe conceptul noului Bauhaus European, iar pe parcursul implementării se va construi o bibliotecă virtuală cu povești și legende legate de obiceiuri, mâncăruri, dansuri și meșteșuguri din cele patru comunități. Beneficiarii proiectului sunt locuitorii din Bors, Santandrei, Fuzesgyarmat și Mehkerek, incluzând persoane de toate vârstele, de la copii la seniori.

Bugetul proiectului este echilibrat între parteneri, iar în decurs de 12 luni se va organiza un tur cultural în cele patru localități. Se estimează că la aceste evenimente vor participa 160 de persoane direct implicate în activități și aproximativ 21.000 de locuitori ai comunităților, beneficiari ai proiectului. Schimburile de experiență și tradiții pavează calea pentru intervenții viitoare mai structurate, conduse de comunitate. Cel puțin o întâlnire comună va fi organizată după finalizarea proiectului, iar partenerii vor continua să se invite reciproc la evenimente.

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene.